

Band With A Mission

il fansite italiano dei Bad Religion

Against The Grain

1. Modern Man (Graffin), 1:51
2. Turn On The Light (Gurewitz), 1:23
3. Get Off (Graffin), 1:40
4. Blenderhead (Gurewitz), 1:10
5. The Positive Aspect Of Negative Thinking (Bentley), 0:55
6. Anesthesia (Gurewitz), 3:00
7. Flat Earth Society (Gurewitz), 2:21
8. Faith Alone (Graffin), 3:34
9. Entropy (Graffin), 2:21
10. Against The Grain (Graffin), 2:04
11. Operation Rescue (Graffin), 2:05
12. God Song (Graffin), 1:35
13. 21st Century (Digital Boy) (Gurewitz), 2:38
14. Misery And Famine (Graffin), 2:31
15. Unacceptable (Bentley, Hetson), 1:42
16. Quality Or Quantity (Graffin), 1:20
17. Walk Away (Gurewitz), 1:50

Modern Man

I've got nothing to say,
I've got nothing to do,
all of my neurons are functioning smoothly
yet still I'm a cyborg just like you,
I'm one big myoma that thinks,
my planet supports only me,
I've got this one big problem:
will I live forever?
I've got just a short time to see,

modern man, evolutionary betrayer,
modern man, ecosystem destroyer,
modern man, destroy yourself in shame,
modern man, pathetic example of
earth's organic heritage

when I look back and think,
when I ponder and ask "why?",
I see my ancestors spend with careless abandon,
assuming eternal supply, modern man....

just a sample of carbon-based wastage,
just a fucking tragic epic of you and I

Turn On The Light

I had a friend who kept a candle in his pocket,
he used to touch it when the wind was blowing high,
I guess it made him feel like he could buck the system
and when it flickered out we laid him down to die,

turn on the light,
turn on a million blinding brilliant white incendiary lights,
a beacon in the night,
I'll burn relentlessly until my juice runs dry

I'll construct a rack of tempered beams and trusses
and equip it with a million tiny suns,
I'll install upon the roof of my compartment
and place tinfoil on my floor and on my walls,

then I'll turn on the light.....

and I'll burn like a roman fucking candle,
like a chasm in the night,
for a miniscule duration,
ecstatic immolation,
incorrigible delight

traduzione di:

MaLaChI cRuNeH
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>
Donbee <donbee@badreligion.it>

Uomo Moderno

non ho niente da dire,
non ho niente da fare,
tutti i miei neuroni stanno funzionando agevolmente
tuttavia sono un cyborg proprio come te,
sono un grande mioma [1] che pensa,
il mio pianeta supporta solo me,
ho questo grande problema:
vivrò per sempre?
ho così poco tempo per vedere,

uomo moderno, traditore dell'evoluzione,
uomo moderno, distruttore dell'ecosistema,
uomo moderno, distruggi te stesso nella vergogna,
uomo moderno, esempio patetico dell'
eredità organica della terra

quando guardo indietro e penso,
quando io pondero e mi chiedo "perché?",
vedo i miei antenati sprecare con negligente abbandono,
dando per scontata l'eterna fornitura, uomo moderno...

solo un esempio di spreco fatto di carbone,
solo un fottuto tragico poema di te e me

[1]Mioma: tumore di tessuto muscolare

Accendi La Luce

avevo un amico che teneva una candela nella sua tasca,
era solito toccarla quando il vento soffiava forte,
credo che lo faceva sentire come se avesse potuto opporsi al sistema
e quando vacillava via lo mettevamo a terra per morire,

accendi la luce,
accendi un migliaio di accecanti luci bianche incendiarie,
un faro nella notte,
brucerò implacabilmente fino a che il mio succo si asciugherà

costruirò una rastrelliera di raggi e fasci attenuati
e l'equipaggerò con un milione di piccoli soli,
l'installerò sopra il tetto del mio compartimento
e piazzerò stagnola sul mio piano e sui miei muri,

poi accenderò la luce...

e brucerò come una fottuta candela romana,
come un abisso nella notte,
per una minuscola durata,
estatica immolazione,
incorreggibile delizia

Get Off

lascivious, it's all that I can think of as I drag my feet,
searching like a diogenes,
dangerous, the adjectives of the decade
and of your alluring intricacies,
yes I see your green-screen mentality
and I can feel the sting of its consequence,
and I know I shouldn't
but it's too much to ignore, an emotion I deplore,
every time I look at you,
I just want do it,
I can clench my fist right through it
but I just want to get off

rectilinear, the direction we've been heading
never realizing we are on a runaway machine,
angular, the momentum that does turn us one
step further on our ladder,
one more turn toward the east,
I realize your green-screen mentality
and I know it is shared by many more,
and I know it's quite impossible
but I am damned to find a way to revolve the other way,
every time I scrutinize I just say "screw it",
we're on a ride down a blind conduit
and I just want to get off

Blenderhead

flying through a dark prismatic tunnel on a carousel,
the earth is turning and you know it very well,
your mind is reeling like ten helicopters
wheeling and you're gonna hit the ceiling
like a mallet on a bell,

hey, blenderhead,
they're starting to ask questions,
your transgressions are a danger flashing sign,
challenge conventions and radiate your splendor
and feel those flywheels churn on your blenderhead

tally up the gleaming ventured in a wishing well,
each shining trinket has a story it can tell,
your moments pining like those tales all
intertwining can become the rusted lining
of a deep neglected shell,

hey, blenderhead,
you ask so many questions,
your confusion's a life-affirming sign,
break from tradition and carry on with valor
and feel those flywheels churn your blenderhead

The Positive Aspect Of Negative Thinking

let's gather 'round the carcass of the old deflated beast,
we have seen it through the accolades and rested in its lea,
syntactic is our elegance, incisive our disease,
the swath endogenous of ourselves will be our quandary,

we've nestled in its hollow and we've suckled at its breast,
grandiloquent in attitude, impassioned yet inept,
frivolous gavel our design, ludicrous our threat,
excursive expeditions leave us holding less and less,

so what does it mean?
when we tell ourselves it's only for a while we have been deceived

and it's only for a moment that the treasures of our day
make life easier to complicate,
the treasure thrown away,

I'm so tired of all the fucked up minds
of all the terrorist religions and their bullshit lines,
of all the hand-me-downs from all industrial crimes
and the weeping mothers and those who are led so blind,
from the plastic protests and the hands of time

Cavarmela

lussurioso, è tutto quello che posso pensare di come trascino i miei piedi,
cercando come un diogene,
pericoloso, l'aggettivo della decadenza
e dei tuoi raggiri seducenti,
sì vedo la tua mentalità verde schermo
e posso sentire la puntura della sua conseguenza,
e so che non dovrei
ma è troppo da ignorare, un'emozione che deploro,
ogni volta che ti guardo,
voglio solo farlo,
posso serrare il mio pugno proprio tramite esso
ma voglio solamente cavarmela

rettilinea, la direzione che abbiamo in testa
mai realizzando che siamo su una macchina fuori controllo,
angolare, lo slancio che ci fa girare un
passo in più sulla nostra scala,
un giro in più verso l'est,
mi rendo conto della tua mentalità verde schermo
e so che è condivisa da molti altri,
e so che è del tutto impossibile
ma mi sono dannato a trovare un modo per rivolgersi all'altra via,
ogni volta che esamino a fondo dico solamente "sfruttala",
siamo su una corsa sotto un cieco conducente
e voglio solamente cavarmela

Testa Frullata

volando attraverso un oscuro tunnel prismatico su un carosello,
la terra sta trasformandosi e lo sai molto bene,
la tua mente sta vorticando come dieci elicotteri
roteanti e stai per colpire il soffitto
come un maglio [1] su una campana,

hey, testa frullata,
stanno iniziando a fare domande,
le tue trasgressioni sono un pericoloso segno lampeggiante,
sfida le convenzioni e irradia il tuo splendore
e senti quei volani agitare la tua testa frullata

calcola il lucente azzardo in un augurio,
ogni ciondolo splendente ha una storia che può raccontare,
i tuoi istanti languono come quelle storie tutte
intrecciate che possono diventare la fodera arrugginita
di uno sperduto guscio trascurato,

hey, testa frullata,
fai così tante domande,
la tua confusione è un segno della confermando vita,
rompi dalla tradizione e prosegui con valore
e senti quei volani agitare la tua testa frullata

[1] Grosso martello

L'Aspetto Positivo Del Pensiero Negativo

vieni a radunarti attorno alla carcassa della vecchia bestia umiliata,
l'abbiamo vista attraverso gli abbracci e riposava nel suo prato,
sintattica è la nostra eleganza, tagliente è la nostra malattia,
la falciata endogena di noi stessi sarà il nostro dilemma,

ci siamo accoccolati nella sua cavità e ci siamo allattati al suo seno,
magniloquente in attitudine, calorosa tuttavia inetta,
martelletto frivolo del nostro disegno, ridicola nostra minaccia,
spedizioni vaghe ci lasciano sostenere sempre meno,

così cosa significa?
quando diciamo a noi stessi che è solo per un momento che siamo stati
ingannati
ed è solo per un istante che le ricchezze del nostro giorno
rendono la vita più facile da complicare,
il tesoro buttato nella spazzatura,

sono così stanco di tutte le fottute menti
di tutti le religioni terroriste e delle loro linee stupide,
di tutti gli abiti di seconda mano provenienti da tutti i crimini industriali
e delle madri piangenti e di quelli che sono guidati così ciecamente,
dalle proteste plastiche e dalle mani del tempo

and the pursuit of mirth and all hating kind

Anesthesia

everybody is talking about the girl
who went and killed the delivery man,
but she looks so kind and gentle,
it just doesn't stand to reason,
I saw her right there just the other night
as stately as a slot machine,
but when she looked my way something mad
as hell came over me,

anesthesia, mona lisa, I've got a little gun,
here comes oblivion,
I never loved you, how did you find me?
the cops will never prove complicity now, anna.....

all good children go to heaven!
I remember your face that august night
when we lied about the beautiful time to come
and that crazy old man who came much too late
and caused a chain reaction,
I've been hanging out there for eleven long years
like a church mouse wondering where the cat has gone,
and looking at you now
is driving me to distraction

Flat Earth Society

lie, lie, lie.....
the full moon is rising over dark water
and the fools below are picking up sticks
and the man in the gallows lies permanently
waiting for the doctors to come back and tend to him,

the flat earth society is meeting here today,
singing happy little lies
and the bright ship humana is sent far away
with grave determination...
and no destination, lie, lie, lie

yeah, nothing feels better than a spray of clean water
and the whistling wind on a calm summer night,
but you'd better believe that down in their quarters
the men are holding in for their dear lives,
the flat earth society is somewhere far away,
with their candlesticks and compasses
and the bright ship humana is well on its way
with grave determination.....
and no destination, lie, lie, lie, ad infinitum

Faith Alone

heard a sermon from a creaky pulpit with no one in the nave,
I paid a visit to the synagogue and I left there feeling blame,
no one could tell me what to do,
they had not the capacity to answer me,
what the world needs now is some answers to our problems,
we can't buy more time because our tender isn't valid,
if your soul needs love you can get consoled by pity,
but it looks as though faith alone won't sustain us anymore,
watched the scientists throw up their hands conceding,
"progress will resolve it all",
saw the manufactures of earth's debris ignore another greenpeace call,

no one could tell me what to do,
no one had the ability to answer me,
what the world needs now is some accountability,
we can't buy more time because time won't accept our money,

if your soul needs love you can always have my pity,
but it looks as though faith alone won't sustain us no more.....

e dall'inseguimento della gioia e da tutta l'odiosa razza

Anestesia

tutti stanno parlando della ragazza
che andò e uccise l'uomo delle consegne
ma sembrava così buona e gentile,
solamente non ci tenne fede,
l'ho vista proprio là appena l'altra notte
maestosa come una slot machine
ma quando ha guardato dalla mia parte qualcosa di pazzo
come l'inferno mi ha investito,

anestesia, monna lisa, ho una piccola pistola,
ecco arriva l'oblio,
non ti ho mai amato, come mi hai trovato?
i poliziotti non proveranno mai la complicità ora, anna.....

tutti i bravi bambini vanno in paradiso![1]
mi ricordo la tua faccia in quella notte di agosto
quando mentivamo sul bel tempo che arrivava
e quel vecchio uomo pazzo che arrivò assai troppo tardi
e causò una reazione a catena,
sono stato messo in mostra per undici lunghi anni
come un topo di chiesa stupito dove il gatto se ne è andato
e il guardarti ora
mi sta spingendo verso la pazzia

[1] E' una filastrocca per bambini: "1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, all good children go to heaven!" Charlie Manson era solito citare questa frase ai suoi seguaci e regolarmente gliela faceva scrivere loro nel sangue dopo una delle loro baldorie di assassini. Ah, tutta la canzone sembrerebbe parlare appunto di Charlie Manson ma nessuno dei BR l'ha mai ammesso chiaramente...

La Società Della Terra Piatta

bugia, bugia, bugia.....
la luna piena sta crescendo sopra l'acqua oscura
e gli idioti sotto stanno raccogliendo bastoni
e l'uomo sulla forca mente permanentemente
aspettando i dottori che ritornino e si occupino di lui,

la società della terra piatta si sta incontrando qui oggi,
cantando piccole bugie felici
e la lucente nave umana è mandata lontano
con grave determinazione...
e nessuna destinazione, bugia, bugia, bugia

yeah, niente fa sentire meglio di uno spruzzo di acqua pulita
e del vento fischiante in una calma notte estiva,
ma faresti meglio a credere che sotto nei loro alloggi
gli uomini stanno controllando per le loro vite preziose
la società della terra piatta è da qualche parte lontano,
con i loro candelieri e compassi
e la lucente nave umana è bene sulla sua via
con grave determinazione.....
e nessuna destinazione, bugia, bugia, bugia, per l'eternità

La Fede Da Sola

hai sentito un sermone da un pulpito scricchiolante con nessuno nella navata,
ho fatto una visita alla sinagoga e l'ho lasciata sentendomi in colpa,
nessuno poteva dirmi cosa fare,
loro non avevano la capacità di rispondermi,
quello che il mondo ha bisogno ora è qualche risposta ai nostri problemi,
non possiamo comprare altro tempo perché la nostra offerta non è valida,
se la tua anima ha bisogno dell'amore puoi farti consolare dalla pietà,
ma sembra come se la fede da sola non ci sosterrà ancora,
hai guardato gli scienziati che alzavano le loro mani ammettendo,
"il progresso risolverà tutto",
hai visto i fabbricanti dei detriti della terra ignorare un altro appello di
greenpeace,
nessuno poteva dirmi cosa fare,
nessuno aveva l'abilità di rispondermi,
quello che il mondo ha bisogno ora è qualche responsabilità
non possiamo comprare altro tempo perché il tempo non accetterà i nostri
soldi,
se la tua anima ha bisogno dell'amore puoi sempre avere la mia pietà,
ma sembra come se la fede da sola non ci sosterrà mai più.....

Entropy

random blobs of power expressed as that which we all disregard,
ordered states of nature on a scale that no one thinks about,
don't speak to me of anarchy or peace or calm revolt,
man, we're in a play of slow decay orchestrated by boltzmann,

it's entropy, it's not a human issue,
entropy, it's a matter of course,
entropy, energy at all levels,
entropy, from it you can not divorce
and your pathetic moans of suffrage tend to lose all significance,

extinction, degradation;
the natural outcomes of our ordered lives,
power, motivation; temporary fixtures for which we strive,
something in our synapses assures us we're ok
but in our disilibrium we simply can not stay,
it's entropy.....

a stolid proposition from a man unkempt as I,
my affectations I can not rectify,
but we are out of equilibrium unnaturally,
a pang of consciousness of death
and then you will agree

Against The Grain

three thousand miles of wilderness
overcome by the flow,
a lonely restitution of pavement,
pomp and show,
I seek a thousand answers,
I find but one or two,
I maintain no discomfiture,
my path again renewed,
against the grain,
that's where I'll stay,
swimming upstream,
I maintain against the grain

here labelled as lunatic,
sequestered and content,
there ignored and defeated
by the government,
there's an oriented public who's magnetic
force does pull,
but away from the potential of the individual,
against the grain.....

the flow is getting stronger
with smaller increments of time and eddies
of new ideas are increasingly hard to find,
you need all that the other has,
it is your right to seize the day
but in all your acquisitions you will soon
be swept away,
against the grain.....
there's a common consensus
and an uncomfortable cheer,
a reverberating chorus that anyone can hear,
it sings "leave your cares behind you,
just grab tenaciously",
this lulling sense of purpose will
destroy us rapidly,
against the grain.....

Operation Rescue

it's an s.o.s sent out telepathically,
signs of our distress don't allow complacency,
we need restoration now of our integrity and a
drastic bold reminder of our morality,
the rectifying troop is here,

Entropia

macchie casuali di potenza esprimevano così quello che tutti noi trascuravamo,
stati ordinati della natura su una scala a cui nessuno pensa,
non parlarci di anarchia di pace o di rivolta tranquilla,
uomo, siamo in un gioco di lenta decadenza orchestrato da boltzmann[1],

è l'entropia, non è una questione umana,
entropia, è una cosa naturale,
entropia, energia a tutti i livelli,
entropia, da cui non puoi divorziare
e i tuoi gemiti patetici di suffragio tendono a perdere tutto il significato,

estinzione, degradazione;
gli esiti naturali delle nostre vite ordinate,
potenza, motivazione; attrezzature temporanee per cui ci sforziamo,
qualcosa nelle nostre sinapsi[2] ci assicura che siamo ok
ma nel nostro squilibrio semplicemente non possiamo stare,
è l'entropia.....

una proposizione impassibile da un uomo trasandato come me,
la mie ostentazioni che non posso rettificare,
ma siamo fuori dall'equilibrio in modo innaturale,
un rimorso di coscienza della morte
e poi l'accetterai

[1]Lo scienziato che ha scoperto (e dato il nome) all'entropia.

[2]Area di controllo delle cellule nervose che permette la trasmissione di impulsi.

Controcorrente

tremila miglia di deserto
sopraffatte dal flusso,
una restitutione solitaria di lastricato,
fasto e parvenza,
cerco un migliaio di risposte,
ma ne trovo solo una o due,
mi mantengo senza turbamento,
il mio percorso di nuovo rinnovato,
controcorrente,
così è dove starò,
nuotando verso la sorgente,
mi mantengo controcorrente

qui etichettato come lunatico,
sequestrato e soddisfatto,
là ignorato e frustrato
dal governo,
c'è un pubblico orientato la cui forza
magnetica fa spingere,
ma lontano dal potenziale dell'individuo,
controcorrente.....

il flusso sta diventando più forte
con un più piccolo incremento di tempo e i turbini
di nuove idee sono sempre più difficili da trovare,
hai bisogno di tutto quello che l'altro ha,
è il tuo diritto impadronirti del giorno
ma in tutti i tuoi provvedimenti sarai presto
spazzato via,
controcorrente.....
c'è un comune consenso
e un applauso fastidioso,
un coro rimbombante che chiunque può sentire,
canta "lascia le tue preoccupazione dietro di te,
solamente afferrati tenacemente",
questo senso cullante di determinazione ci
distruggerà rapidamente,
controcorrente.....

Operazione Soccorso

è un s.o.s. diramato telepaticamente,
i segni della nostra angoscia non permettono compiacenza,
abbiamo bisogno ora della restaurazione della nostra integrità e un
deciso richiamo drastico della nostra moralità,
la truppa rettificante è qui,

the ones we have needed all these years to stop
the heinous wrongdoings and verify our moral
benevolence as a people,
operation rescue,
they're here to right our fall,
they have heard a troubled call,
operation rescue,
you may wonder where they come from,
but I just wonder why they're here at all,

life ever-after is what they're in business for,
see them brandish the key to their kingdoms door,
it's persuasive, it's a part of you and me
but it's not overwhelming as they wish it to be,
if no one believed in fairy tales
there would be nothing they could do but fail
yet everywhere we look someone is trying to reassure our
moral benevolence
as a people,
operation rescue.....

you may wonder where they come from,
but I just wonder what compels them all

God Song

and did those feet in ancient times
trod america's pastures of green?
and did that anthropocentric god wane
with their thoughts and beliefs all unseen?
I don't think so,
he's up there with the others lying low,
vying with those who you've traded
your life to bless your soul,
and have they told you how to think,
cleansed your mind of sepsis and autonomy?
or have you escaped scrutiny,
and regaled yourself with depravity?
now we all see, "religion is just synthetic
frippery, unnecessary in our expanding
global culture efficiency"
now we all fear this impasse
we have built to our future?
ever so near,
and oh so austere

21st Century (Digital Boy)

I can't believe it,
the way you look sometimes,
like a trampled flag on a city street,
oh yeah,
and I don't want it,
the things you're offering me,
symbolized bar code quick id,
oh yeah,
I'm a 21st century digital boy,
I don't know how to live (or read)
but I've got a lot of toys,
my daddy is lazy middle class intellectual,
my mammy's on valium,
she's so ineffectual,
ain't life a mystery?

I can't explain it,
the things they're saying to me,
going yayayayayaya,
oh yeah,
I tried to tell you about no control,
but now I really don't know,
and then you told me how bad you had to suffer,
is that really all you have to offer?

cat's foot, iron claw
neurosurgeons scream for more
innocents raped with napalm fire
everything I want, I really need
21st century schizoid boy
21st century sofa boy

quella di cui abbiamo avuto bisogno in tutti questi anni per fermare
i peccati odiosi e verificare la nostra benevolenza
morale come persone,
operazione soccorso,
sono qui per raddrizzare la nostra caduta,
hanno sentito una chiamata turbata,
operazione soccorso,
puoi forse meravigliarti da dove arrivano,
ma io solamente mi meraviglio perché sono tutti qui,

la vita per l'eternità è quello per cui sono in affari
vedili brandire la chiave per la loro porta del reame,
è persuasiva, è una parte di te e di me
ma non è opprimente come vorrebbero che fosse,
se nessuno avesse creduto nelle fiabe
non ci sarebbe stato nulla che avessero potuto fare se non fallire
tuttavia ovunque guardiamo qualcuno sta provando a assicurare la nostra
benevolenza morale
come persone,
operazione soccorso.....

puoi forse meravigliarti da dove arrivano,
ma io solamente mi meraviglio di ciò che li costringe tutti

Canzone Di Dio

e hanno quei piedi in tempi antichi
calpestato i pascoli americani di erba?
ed è quel dio antropocentrico tramontato
insieme ai loro pensieri e convenzioni tutte inosservate?
io non lo credo,
è lassù con gli altri evitando di farsi vedere,
gareggiando con quelli con cui hai barattato,
la tua vita per benedire la tua anima,
e ti hanno detto come pensare,
purificare la tua mente dalla sepsi e dall'autonomia?
o ti sei sottratto agli esami,
e hai diletato te stesso con la depravazione?
ora tutti vediamo, "la religione è solamente ostentazione
sintetica, non necessaria nella nostra espandente
cultura globale dell'efficienza"
ora tutti noi abbiamo paura di questo vicolo cieco
che abbiamo costruito per il nostro futuro?
mai così vicino,
e oh così austero

(Ragazzo Digitale Del) 21mo Secolo

non posso crederlo,
il modo in cui guardi delle volte,
come una bandiera calpestata su una strada cittadina,
oh yeah,
e non lo voglio,
le cose che mi stai offrendo,
rappresentano codice a barre identificazione veloce,
oh yeah,
sono un ragazzo digitale del 21mo secolo.
non so come vivere (o leggere)
ma ho un sacco di giocattoli,
mio papà è un pigro intellettuale della classe media,
mia mamma è sotto il valium,
è così incapace,
non è la vita un mistero?

non posso spiegarlo,
le cose che mi stanno dicendo,
diventano yayayayayaya,
oh yeah,
ho provato a parlarti della mancanza di controllo,
ma ora veramente non capisco,
e poi mi hai detto quanto male hai da soffrire,
è tutto quello che veramente hai da offrire?

zampa di gatto, artiglio di ferro
i neurochirurghi urlano per qualcosa in più
gli innocenti violentati con il fuoco del napalm
di ogni cosa che voglio, veramente ne ho bisogno
ragazzo schizoide del 21mo secolo
ragazzo divano del 21mo secolo

21st century digital boy
21st century video boy

Misery And Famine

so proud a history,
replete with sanctity,
orbs in their harmony,
they sing their code to me,
have you ever heard yourself the orbit
that you are in?
the terse, oppressive blanket that's
instilled here by our spin,
it's misery and famine,
it's a force we cannot see,
misery and famine,
it compels us naturally,
misery and famine,
great ellipse,
we bend to thee,
misery and famine,
just accept your vagrancy

others who bear no name,
who feel that life's a game,
my verse they will defame,
we suffer all the same,
they pay no regard to their position or their speed,
but the firmament still covers them with
its malevolent seed,
it's misery and famine....

"you look for meaning in things no one comprehends,
you feel no affinity to the rabble we're in",
sources of inquiry have nothing to portend,
they will perplex us all until the coming end,
a feeling of despair,
hungry and full of care,
we resent everywhere the fortune that we share,
"this earth could be a better place" is a
concept I condone,
given our pathetic course our destiny is known,
it's misery and famine....

Unacceptable

irreducible is the word for today,
plastic compounds and nuclear waste,
what the hell is the matter with the people
on this planet? have all gone insane?
the stigma of industrial progress killing us
over and over again,

it's one part per trillion... unacceptable,
one part per billion... unacceptable,
one part per million... unacceptable,
this mammoth pogrom set upon courtesy of the U.S.A.

inexcusable are the men before our time,
I'd like to kick their ass for what they left behind,
cancer-causing chemicals,
ozone-depleting aerosols,
we're all going to fry,
so put your head between your legs
and kiss your ass goodbye

Quality Or Quantity

offer me eternity,
and I'll trade a cup of coffee and a dime,
looking for a handout behalf of those who have so little time,
but who wants to live on just 70 cents a day?
padding your pockets doesn't make this a better place,
"cereal and water" is a feast for some you say,
you price-tag on existence can't cover your double-face

quality or quantity: a choice you have to make

dipping in the icing,

ragazzo digitale del 21mo secolo
ragazzo video del 21mo secolo

Miseria E Carestia

così orgoglioso di una storia,
ripiena di santità,
circostrita nella loro armonia,
mi cantano il loro codice,
hai mai appreso personalmente l'orbita
in cui sei?
la laconica, coperta oppressiva che è
inculcata qui dalla nostra rotazione,
è miseria e carestia,
è una forza che non possiamo vedere,
miseria e carestia,
ci obbliga naturalmente,
miseria e carestia,
grande ellisse,
ci pieghiamo a te,
miseria e carestia,
solamente accetta il tuo vagabondaggio

gli altri che non portano nessun nome,
che percepiscono che la vita è un gioco,
i miei versi che diffameranno,
soffriamo tutti indifferentemente,
non fanno attenzione alla loro posizione o alla loro velocità,
ma il firmamento ancora li copre con
il suo seme malevolo,
è miseria e carestia....

"cerchi il senso nelle cose che nessuno comprende,
non senti nessuna affinità con la plebaglia in cui ci troviamo",
le fonti della domanda non hanno niente da preannunciare,
ci lasceranno tutti perplessi fino alla fine che verrà,
un sentimento di disperazione,
affamato e pieno di preoccupazioni,
ci offendiamo ovunque per la fortuna che condividiamo,
"questa terra potrebbe essere un posto migliore" è un
concetto che condono,
assegnando il nostro corso patetico il nostro destino è conosciuto,
è miseria e carestia....

Inaccettabile

irriducibile è la parola per oggi,
plastici composti e rifiuti nucleari,
quale diavolo è la questione con la gente
su questo pianeta? stiamo tutti diventando pazzi?
le stigmate del progresso industriale ci stanno uccidendo
più e più volte,

è una parte per trilione... inaccettabile,
una parte per miliardo... inaccettabile,
una parte per milione... inaccettabile,
questo massacro colossale collocatoci sopra per cortesia degli U.S.A.

imperdonabili sono gli uomini prima del nostro tempo,
mi piacerebbe calciare il loro culo per quello che hanno lasciato alle spalle,
prodotti chimici che causano il cancro,
aerosol che esauriscono l'ozono,
stiamo tutti per friggere,
così metti la tua testa tra le tue gambe
e dai un bacio d'addio al tuo culo

Qualità O Quantità

mi offri l'eternità,
e scambierò una tazza di caffè e 10 cents,
cercando un'elemosina a favore di quelli che hanno così poco tempo,
ma chi vuole continuare a vivere con solo 70 cents al giorno?
imbottendo le tue tasche non farà di questo un posto migliore,
"cereale e acqua" sono un banchetto per qualcuno di cui parli,
il tuo cartellino del prezzo sull'esistenza non può ricoprire la tua doppia faccia

qualità o quantità: una scelta che hai da fare

immergendoti nella glassa,

bringing home the largest turkey from the field,
breaking all the piggy banks,
scooping up the booty,
licking all the right holes,
bolstering the payroll,
why reduce life to a dollar amount per day?
and why let the world think
this is the american way?
your uneaten greens are a feast for some you say,
survival and living are concepts
you can't equate

quality or quantity, don't tell me they're the same

Walk Away

shut off the t.v and peel off those sunday gloves,
and I'll stain the clean that you've been counting,
old mr. fletcher passed by here today,
after 40 years of toil he just up and walked away,
fantastic the panic that showed in his eyes,
he shrugged when I asked him about it,
he said "young man pay heed, you listen well to what I say,
now there comes a time for a man to walk away",

walk away, I'll be a parade,
and I'll be determined that no one shall dissuade on my way,
I'll sure take some time and burn all the bridges that I'm leaving behind,

he passed by again and he was shivering from the cold,
I'm not sure but I think that he was trying,
he told me about the weather and something old to pay,

"but tomorrow", he said, "I'm gonna surely walk away"

portando a casa il più grande tacchino dal campo,
rompendo tutti i salvadanai,
scavando il bottino,
leccando tutti i buchi giusti,
sostenendo il libro paga,
perché ridurre la vita a una quantità di dollari al giorno?
e perché lasciare il mondo pensare
che questo è il modo americano?
i tuoi prati intatti sono un banchetto per qualcuno di cui parli,
sopravvivenza e mezzi di sussistenza sono concetti
che non puoi paragonare

qualità o quantità, non raccontarmi che sono lo stesso

Andarsene

spegni la t.v. e togli quei guanti della domenica,
e macchierò il pulito a cui ci tenevi tanto,
il vecchio signor fletcher[?] è passato da qui oggi,
dopo 40 anni di duro lavoro è semplicemente balzato in piedi e se ne è andato,
fantastico il panico che mostrava nei suoi occhi,
alzava le spalle quando gliene chiedevo ,
diceva "giovane uomo dammi retta, ascolta bene quello che dico,
ora finalmente arriva un tempo per un uomo di andarsene",

vattene, sarò una parata,
e sarò determinato che nessuno potrà dissuadermi dalla mia strada,
di sicuro prenderò del tempo e brucerò tutti i ponti che mi lascerò dietro,

è passato di nuovo e stava rabbrivendo dal freddo,
non sono sicuro ma penso che stava provando,
mi ha raccontato delle condizioni atmosferiche e di qualcosa di vecchio da
pagare,
"ma domani", disse, "starò sicuramente andando via"